

ANNEX II

After Annex II of the Incorporated Agreement the following shall be inserted as a new Annex:

ANNEX IIA

Additional Preferential Arrangements for certain agricultural and wine products

This Annex sets out additional preferential arrangements granted on a temporary basis by the United Kingdom to Albania for certain agricultural and wine products.

ARTICLE 1

Preferential Arrangements for Certain Agricultural Products Originating in Albania

Notwithstanding Article 27(1) of the Incorporated Agreement, for the duration this Annex is in force the products originating in Albania covered by Chapters 7 and 8 of the Combined Nomenclature shall be admitted for import into the United Kingdom with exemption from specific customs duties and charges having equivalent effect.

ARTICLE 2

Preferential Arrangements for Certain Wine Products Originating in Albania

1. For wine, as listed in the Appendix to this Annex, originating in Albania, the customs duties applicable to imports into the United Kingdom shall, subject to paragraph 2, be suspended at the levels, within the limits of the United Kingdom's tariff quotas and under the conditions indicated for wine in the Appendix to this Annex.
2. Access for wine originating in Albania to the tariff quota set out in the Appendix to this Annex is subject to the prior exhaustion of the tariff quotas provided for in Annex I to Protocol 3 (as modified by Article 8 of this instrument).
3. Article 8(2) of this instrument shall apply to this Annex.

附件二

在合并协议的附件二之后，应插入以下新附件：

附件二A

某些农产品和葡萄酒产品的额外优惠安排 ts

本附件规定了英国对阿尔巴尼亚某些农产品和葡萄酒产品临时授予的额外优惠安排。

第一条

原产于阿尔巴尼亚的特定农产品优惠安排

尽管《合并协议》第二十七条第一款有相关规定，在本附件有效期内，原产于阿尔巴尼亚且属于《合并命名法》第七和第八章项下的产品，进口至英国时可免除特定关税及具有同等效力的税费。

第二条

原产于阿尔巴尼亚的特定葡萄酒产品优惠安排

1. 对于原产于阿尔巴尼亚的葡萄酒（列于本附件附录），在遵守第二款的前提下，进口至英国适用的关税将按本附件附录中为葡萄酒规定的水平、在英国关税配额限度内及所示条件下予以暂停征收。
2. 原产于阿尔巴尼亚的葡萄酒获得本附件附录所列关税配额的准入，须以议定书三附件一（经本文件第八条修订）规定的关税配额优先用尽为前提条件。
3. 本文件第8条第2款应适用于本附件。

ARTICLE 3

Duration of Preferential Arrangements

1. The preferential arrangements set out in Article 1 and 2 of this Annex shall expire five years after the date of entry into force of this Agreement.
2. Upon the expiry of this Annex, the preferential arrangements for those products referred to in Articles 1 and 2 shall be as provided for elsewhere in this Agreement.
3. Notwithstanding paragraph 1, the United Kingdom may, with six months prior written notice to Albania or such other notice period as may be agreed, extend the duration of this Annex for such period as it deems appropriate.

ARTICLE 4

Relationship with Incorporated Agreement

Article 119 of the Incorporated Agreement shall not apply to this Annex.

第三条

优惠安排的期限

1. 本附件第一条和第二条规定的优惠安排应在本协议生效日期五年后失效。
2. 本附件到期后，第一条和第二条所述产品的优惠安排应按照本协议其他部分的规定执行。
3. 尽管有第1款的规定，英国可在提前六个月向阿尔巴尼亚发出书面通知或双方商定的其他通知期后，将本附件的期限延长其认为适当的期限。

第四条

与并入协议的关系

合并协议第一百一十九条不适用于本附件。

Appendix

Table of Preferential Arrangements for Wine

Order No.	CN Code ²	Description	Quota Volume per year	Rate of Duty Exemption
09.1532	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 22 96 ex 2204 22 97 ex 2204 22 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	Wine of fresh grapes, of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol, other than sparkling wine	681 hl	Exemption

² Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording for the description of the products is deemed to be indicative only, and the preferential scheme is determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN codes. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by the combined application of the CN code and the corresponding description.

附录

葡萄酒优惠安排表

订单号	CN编码 ²	描述	配额量 每年	关税税率 豁免
09.1532	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 22 96 ex 2204 22 97 ex 2204 22 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	鲜葡萄酿制的酒 实际酒精 含量 强度 by 体积 not 超过15% 体积，除 起泡酒	681百升	豁免

² 尽管有合并命名法的解释规则，产品描述的措辞仅被视为指示性，优惠方案在本附件范围内由CN编码的覆盖范围决定。如标明前CN编码，则优惠方案应由CN编码及相应描述共同适用确定。